



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 226)

(REGULATION GAZETTE No. 226)

VOL. IX.]

PRYS 5c.

PRETORIA,

30 AUGUSTUS
30 AUGUST

1963.

PRICE 5c.

[No. 589.]

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.**DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.**

No. R. 1325.]

[30 Augustus 1963.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

DOEANEWET, 1955.—(GOEWERMENSKENNISGEWING No. R. 1201 VAN 9 AUGUSTUS 1963.)

Goewermenskennisgewing No. R. 1201, gedateer 9 Augustus 1963 word hierby verbeter deur in subparagraaf (ii) van paragraaf (5) (b) van item 78 die persentasieteken na die syfer „30” te skrap.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

No. R. 1324.]

[30 Augustus 1963.

REGULASIES TEN OPSIGTE VAN ONDERGRONDSEWATERBEHEERGEBIEDE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel dertig van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), het die Minister van Waterwese die volgende regulasies gemaak ten opsigte van die ondergrondsewater-beheergebiede, of gedeeltes van sodanige gebiede, wat in die Aanhangsel van hierdie regulasies genoem is, of wat van tyd tot tyd tot die gebiede aldus in voormelde Bylae genoem, bygevoeg word:—

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken:—

“boorgat” ’n gat wat in die aarde geboor is deur middel van ’n boormasjien met die doel om ondergrondse water te vind, uit te neem of te gebruik;

“gebied” ’n ondergrondsewaterbeheergebied of gedeelte van sodanige gebied soos vermeld in die Aanhangsel van hierdie regulasies;

“natuurlike fontein” enige fontein waardeur ondergrondse water op ’n natuurlike wyse na die oppervlakte vloei;

“put” ’n gat wat in die aarde gegrawe is op kunsmatige wyse anders as deur ’n boormasjien met die doel om ondergrondse water te vind, uit te neem of te gebruik;

“sekretaris” die Sekretaris van Waterwese of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger;

“vloeiende boorgat” ’n boorgat waaruit ondergrondse water by voltooiing op ’n natuurlike wyse na die oppervlakte vloei;

“Wet” die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), en het enige ander uitdrukking waaraan ’n betekenis in die Wet geheg is, dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie regulasies gebruik word.

GOVERNMENT NOTICES.**DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.**

No. R. 1325.]

[30 August 1963.

CORRECTION NOTICE.

CUSTOMS ACT, 1955.—(GOVERNMENT NOTICE No. R. 1201 OF 9TH AUGUST, 1963.)

Government Notice No. R. 1201, dated 9th August, 1963, is hereby corrected by the deletion, in sub-paragraph (ii) of paragraph (5) (b) of item 78, of the percentage sign after the figure “30”.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

No. R. 1324.]

[30 August 1963.

REGULATIONS IN RESPECT OF SUBTERRANEAN WATER CONTROL AREAS.

The Minister of Water Affairs has, under the powers vested in him by sub-section (2) of section thirty of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), made the following regulations in respect of the subterranean water control areas, or portions of such areas, which are specified in the Annexure to these regulations, or which are from time to time added to the areas thus specified in the said Annexure:—

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates:—

“Act” means the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956);

“area” means a subterranean water control area or portion of such area as may be specified in the Annexure to these regulations;

“borehole” means a hole sunk into the earth by means of a boring machine for the purpose of locating, abstracting or using subterranean water;

“flowing borehole” means a borehole from which subterranean water flows naturally to the surface on completion;

“natural spring” means any spring by means of which subterranean water flows naturally to the surface;

“secretary” means the Secretary for Water Affairs, or his duly authorised representative;

“well” means a hole sunk into the earth by artificial means other than a boring machine for the purpose of locating, abstracting or using subterranean water;

and any other expression to which a meaning has been assigned in the Act, bears, when used in these regulations, the same meaning.

2. Enige persoon wat op die datum van afkondiging van hierdie regulasies of, na gelang van die geval, op die datum waarop hierdie regulasies van toepassing gemaak word op 'n gebied, ondergrondse water uit 'n boorgat of put of natuurlike fontein, geleë in sodanige gebied, uitneem of gebruik, moet binne drie maande na die datum waarop hierdie regulasies op sodanige gebied van toepassing gemaak word, die volgende besonderhede skriftelik aan die sekretaris verstrek: —

- (i) Sy naam, permanente adres en 'n beskrywing wat aandui die naam van die eiendom, die nommer en datum van die transportakte en die grootte van die grond waarop die boorgat of put of natuurlike fontein geleë is en 'n plan wat hul ligging aandui;
- (ii) (a) die getoetste opbrengs in gellings per uur van 'n fontein of put of boorgat wat natuurlik uitvloei, en
(b) die getoetste maksimum opbrengs in gellings per uur, soos bepaal deur 'n pomptoets, van 'n nie-vloeiende boorgat of put of van 'n vloeiende boorgat of put waar sodanige boorgat of put aldus getoets is:

Met dien verstande dat die datums van sodanige toetse, besonderhede van die pomptoets en, waar die natuurlike uitvloei of gepompte opbrengs meer as een keer bepaal is, die betrokke gegewens vir elke sodanige toets verstrek moet word;

- (iii) waar 'n pompinstallasie oor 'n boorgat of put opgerig is, die hoeveelheid water wat sodanige pompinstallasie in staat is om per uur uit te neem;
- (iv) die grootte van die grond wat jaarliks besproei is met water uit die boorgat of put of natuurlike fontein en enige ander doel waarvoor die water gebruik is of sal word en moet verder, indien deur die sekretaris daartoe versoek, enige ander besonderhede wat hy mag voorskryf, verstrek;
- (v) die maksimum hoeveelheid water wat per dag, per maand en per jaar uitgeneem en nuttig gebruik word.

3. Enige sodanige persoon wat in regulasie 2 genoem word wat ondergrondse water uit 'n boorgat of put of natuurlike fontein voordelig en wettig gebruik, is nadat die besonderhede genoem in regulasie 2 aan die sekretaris verstrek is, geregtig op 'n permit deur die Minister uitgereik op sodanige voorwaardes as wat hy goedvind om te stel, om hom in staat te stel om voort te gaan om die hoeveelheid water deur die Minister na eie goëddunke bepaal, en wat in die permit uiteengesit is, te gebruik.

4. Geen persoon mag, behalwe ooreenkomstig die voorwaardes van die permit uitgereik deur die Minister ingevolge regulasie 3, water uit 'n boorgat of put of natuurlike fontein gebruik na die tydperk van drie maande in regulasie 2 gemeld nie.

5. Die sekretaris kan enige boorgat of put of natuurlike fontein in regulasie 2 genoem, inspekteer en enige persoon op wie se eiendom sodanige boorgat of put of natuurlike fontein geleë is, skriftelik versoek om sodanige handelinge te verrig of sodanige uitrusting of toestelle aan te bring of sodanige veranderinge aan sy pompinstallasies uit te voer, as wat hy nodig ag vir die uitoefening van beheer oor die uitneem en vir die beskerming teen besoedeling en bewaring van ondergrondse water, en by versuim om binne 'n tydperk in die bevel genoem daaraan te voldoen, self sodanige handelinge verrig of sodanige uitrusting of toestelle aan te bring of sodanige veranderinge aan dié pompinstallasies uit te voer en die koste daarvan op die betrokke persoon in 'n bevoegde hof verhaal.

6. (1) Geen persoon mag, behalwe soos bepaal in regulasie 3, of kragtens magtiging van 'n permit van die Minister en op sodanige voorwaardes as wat in dié permit uiteengesit is, in 'n ondergrondse waterbeheergebied of 'n gedeelte van sodanige gebied ten opsigte waarvan hierdie regulasies van toepassing is —

- (a) 'n boorgat boor of put of fontein grawe, vergroot, dieper maak of verander vir die uitneem of gebruik van ondergrondse water nie; of
- (b) sodanige water uitneem of gebruik nie.

2. Any person who at the date of promulgation of these regulations or, as the case may be, at the date on which these regulations become applicable to an area, abstracts or uses subterranean water from a borehole or well or natural spring situate within such area shall, within three months of the date on which these regulations are made applicable to such area, in writing, communicate to the secretary, giving —

- (i) his name, permanent address and a description indicating the name of the property, the number and date of the title deed and the extent of the land upon which the borehole or well or natural spring is situated and a plan showing their situation;
- (ii) (a) the tested yield in gallons per hour of a spring or well or borehole, which flows naturally, and
(b) the tested maximum yield in gallons per hour, as determined by a pumping test, of a non-flowing borehole or well or a flowing borehole or well where such borehole or well has been so tested:

Provided that the dates of such tests, particulars of the pumping plant and, where the natural flow or pumped yield has been determined more than once, the relevant data for each such test shall be furnished;

- (iii) where a pumping installation has been erected over a borehole or well, the quantity of water which such installation is capable of abstracting per hour;
- (iv) the extent of land which was irrigated annually by means of water from the borehole or well or natural spring and any other purposes for which the water has been or is to be used and shall in addition, if required by the secretary, furnish any other particulars which he may specify;
- (v) the maximum quantity of water which is abstracted and beneficially used per day, per month and per year.

3. Any such person referred to in regulation 2 who is beneficially and lawfully using subterranean water from a borehole or well or natural spring shall, after the particulars mentioned in regulation 2 have been communicated to the secretary, be entitled to a permit to be issued by the Minister on such conditions as he may deem fit to impose, to enable him to continue to use the quantity of water determined by the Minister at his discretion, and specified in the permit.

4. Except in accordance with the terms and condition of a permit issued by the Minister in terms of regulation 3, no person shall use water from a borehole or well or natural spring after the period of three months mentioned in regulation 2.

5. The secretary may inspect any borehole or well or natural spring referred to in regulation 2 and in writing require any person on whose property such borehole or well or natural spring is situated to do such acts or affix such fittings or appliances or carry out such alterations to his pumping installations as he may consider necessary for exercising control over abstraction and for the protection against pollution and preservation of subterranean water and, in default of compliance with such requirements within a period specified in the order, himself do such acts or affix such fittings or appliances or carry out such alterations to such pumping installations and recover the cost thereof from the person concerned in any competent court.

6. (1) Except as provided in regulation 3, or under the authority of a permit from the Minister and on such conditions as may be specified in that permit, no person shall, in a subterranean water control area or a portion of such area in respect of which these regulations are applicable —

- (a) sink, enlarge, deepen or alter a borehole or well or spring for the abstraction or use of subterranean water; or
- (b) abstract or use such water.

(2) Enige persoon wat aansoek doen om 'n permit om 'n boorgat te boor of 'n put of fontein te grawe, te vergroot, dieper te maak of te verander of om ondergrondse water uit te neem of te gebruik in 'n ondergrondse-waterbeheergebied of gedeelte van sodanige gebied ten opsigte waarvan hierdie regulasies van toepassing is, moet, benewens die besonderhede vermeld in regulasie 2, 'n plan volgens skaal voorlê wat die terrein waar die boorgat of put of fontein geleë is of geboor of gegrawe gaan word of waar die water uitgeneem of gebruik gaan word, na gelang van die geval, en die terreine van enige bestaande boorgate of putte of fonteine op die betrokke eiendom, aantoon.

7. Die voorwaardes uiteengesit in enige permit kragtens regulasie 6 kan bepalinge insluit ten effekte dat—

- (i) die boorgat of put so uitgevoer moet wees dat dit die ontsnapping van water ondergronds daaruit voorkom, en die voering daarin toegerus moet word met 'n toestel wat sal toelaat dat die vloei van die water behoorlik gereël kan word en sodanige toestel moet van 'n tipe wees wat deur die sekretaris goedgekeur is;
- (ii) geen groter hoeveelheid as dié uiteengesit in die uitgereikte permit uitgeneem of toegelaat mag word om uit die boorgat of put te vloei nie;
- (iii) besonderhede betreffende die totale daaglikse en maandelikse vloei of uitneem en die statiese hoogte van die water of die geslote drukking (synde die waterdruk by bekhoogte van boorgat gemeet nadat die afsluitklep toegemaak is en 'n konstante maksimum druk opgebou het), na gelang van die geval, in die boorgat of put of fontein aan die sekretaris voorgelê moet word teen die 15de van die maand wat volg op die maand ten opsigte waarvan die besonderhede verkry is;
- (iv) in die geval van 'n nuwe boorgat of put wat geboor of gegrawe gaan word, verteenwoordigende monsters van die kerns wat gedurende die boor of grawe van die boorgat of put verkry is, by elke verandering in formasie, met die diepte van sodanige verandering vanaf die oppervlakte, aan die sekretaris verstrek moet word;
- (v) waar 'n vloeiende boorgat geboor word, die boorman, voor die boormasjien van die terrein verskuif word, die boorgat so moet verseël dat uitwaartse vloei na die formasie nie kan plaasvind as die afsluitklep toegemaak word nie en dat dit ook die plig van die boorman is om 'n afsluitklep, van 'n tipe deur die sekretaris goedgekeur, aan te sit;
- (vi) 'n nuwe geslaagde boorgat van 'n vloeiometer, van 'n tipe deur die sekretaris goedgekeur, voorsien moet word;
- (vii) boorgate of putte op so 'n wyse beskerm moet word dat besmetting of besoedeling voorkom word.

8. Die bepalinge van regulasie 5 is *mutatis mutandis* van toepassing in verband met enige boorgat of put of natuurlike fontein ten opsigte waarvan 'n permit kragtens regulasie 6 deur die Minister uitgereik is.

9. Enige persoon wat hierdie regulasies oortree, is by skuldigbevinding strafbaar soos in subartikel (3) van artikel honderd-en-sewentig van die Wet voorgeskryf.

AANHANGSEL.

1. Die Kroondal-Marikana-ondergrondsewaterbeheergebied omskryf in Proklamasie No. 180 van 12 Julie 1963.

2. Daardie gedeelte van die dolomitiese geologiese gebied, omskryf in Proklamasies Nos. 68 en 69 van 4 April 1913, afgekondig in *Staatskoerant* No. 35 van 4 April 1913, welke gebied kragtens subartikel (2) van artikel agt-en-twintig van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), geag word 'n ondergrondsewaterbeheergebied te wees en wat uit die volgende plase bestaan:—

Afdeling Mafeking, provinsie Kaap die Goeie Hoop.
Die plaas Springvalley Maf. F.3-1.
Distrik Lichtenburg, provinsie Transvaal.

(2) Any person applying for a permit to sink, enlarge, deepen or alter a borehole or well or spring or to abstract or use subterranean water in a subterranean water control area or a portion of such area in respect of which these regulations are applicable, shall, in addition to the particulars mentioned in regulation 2, submit a scale plan showing the site where the borehole or well or spring is situated or is to be sunk or where the water is to be abstracted or used, as the case may be, and the sites of any existing boreholes or wells or springs on the property concerned.

7. The conditions specified in any permit under regulation 6 may include provisions to the effect that—

- (i) the borehole or well shall be so cased as to prevent the escape therefrom of water underground and the casing therein shall be fitted with an appliance enabling the flow of the water to be properly regulated and such appliance shall be of a type approved by the secretary;
- (ii) no water in excess of the quantity specified in the permit issued shall be drawn or allowed to flow from the borehole or well;
- (iii) particulars regarding the total daily and monthly flow or abstraction, and the static level of the water or the shut-in pressure (being the water pressure measured at the collar elevation of borehole after the shut-off valve has been closed and a constant maximum pressure has built up), as the case may be, in the borehole or well or spring shall be submitted to the secretary by the 15th of the month succeeding the month in respect of which the particulars were obtained;
- (iv) in the case of a new borehole or well to be sunk, representative samples of the cuttings obtained during the sinking of the borehole or well, at each change of formation, with the depth from surface of such change, shall be furnished to the secretary;
- (v) if a flowing borehole is drilled, the driller shall, prior to moving the drill from the site, so seal the borehole that outward flow to the formation cannot take place when the shut-off valve is closed and that it shall also be the duty of the driller to fit a shut-off valve of a type approved by the secretary;
- (vi) a new successful borehole shall be fitted with a flow meter of a type approved by the secretary;
- (vii) boreholes or wells shall be protected in such a manner as to prevent contamination or pollution.

8. The provisions of regulation 5 shall *mutatis mutandis* apply in regard to any borehole or well or natural spring in respect of which a permit has been issued by the Minister under regulation 6.

9. Any person who contravenes these regulations shall upon conviction be liable to the penalties prescribed by sub-section (3) of section one hundred and seventy of the Act.

ANNEXURE.

1. The Kroondal-Marikana Subterranean Water Control Area as defined in Proclamation No. 180 of 12th July, 1963.

2. That portion of the dolomitic geological area defined in Proclamations Nos. 68 and 69 of 4th April, 1913, published in *Government Gazette* No. 35 of 4th April, 1913, which area is, in terms of sub-section (2) of section twenty-eight of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), deemed to be a subterranean water control area, comprising the following farms:—

Division of Mafeking, Province of the Cape of Good Hope.

The farm Springvalley Maf. F.3-1.

District of Lichtenburg, Province of the Transvaal.

Die plase:—

Mooimeisjesfontein	22
Doorn	365
Valleifontein	80
Grootfontein	81
Vasgeknyp	328
Verlies	221
Elizabeth	215
Trekdrift	360
Vaalkopje	293
Witkoppies	269

Distrik Marico, provinsie Transvaal.

Die plase:—

Mallepoos-oog of Nooitgedacht ...	332
Zeekoegat	331
Uitzicht	212
Klipplaat	217
Doornplaat	337
Weltevreden	338
Rietvallei	112
Bultfontein	103
Putjieslaagte	52
Olivendraai	113
Welbedacht	100
Kareebosch	108
Wagendrift	339
Grootvallei	105
Benadeplaats	166

en bekend is as die Bo-Molopo-ondergrondsewaterbeheergebied.

The farms:—

Mooimeisjesfontein	22
Doorn	365
Valleifontein	80
Grootfontein	81
Vasgeknyp	328
Verlies	221
Elizabeth	215
Trekdrift	360
Vaalkopje	293
Witkoppies	269

District of Marico, Province of the Transvaal.

The farms:—

Mallepoos-oog or Nooitgedacht ...	332
Zeekoegat	331
Uitzicht	212
Klipplaat	217
Doornplaat	337
Weltevreden	338
Rietvallei	112
Bultfontein	103
Putjieslaagte	52
Olivendraai	113
Welbedacht	100
Kareebosch	108
Wagendrift	339
Grootvallei	105
Benadeplaats	166

and known as the Bo-Molopo Subterranean Water Control Area.

No. R. 1350.] [30 Augustus 1963.
WYSIGING VAN DIE TELEFOONREGULASIES.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (4) van artikel twee en van artikel drie van Wet No. 44 van 1958, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Telefoonregulasies:—

Telefoonregulasie No. 40.

- (a) Onder „(i) Die Witwatersrandse sentralestelsel” na „Sone E” skrap „Alberton” met ingang van 2 Augustus 1963.
- (b) Onder „(i) Die Witwatersrandse sentralestelsel” na „Primrose” in „Sone E” voeg in „Sone F—Alberton” met ingang van 2 Augustus 1963.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-
TELEGRAAFWESE.

No. R. 1351.] [30 Augustus 1963.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel drie van Wet No. 44 van 1958, sy goedkeuring te heg aan die toepassing van die volgende tarief ten opsigte van radiotelefoonoproepe na Alaska:—

Eerste 3 minute of gedeelte daarvan.	Elke bykomende minuut.	Verslagkoste.
R	R	R
10.75	3.58	0.54

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. R. 1323.] [30 Augustus 1963.

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL TIEN TER VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET NO. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel tien ter van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging

No. R. 1350.] [30 August 1963.
AMENDMENT OF TELEPHONE REGULATIONS.

The State President has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section two and of section three of Act No. 44 of 1958, to approve of the following amendments to the Telephone Regulations:—

Telephone Regulation No. 40.

- (a) Under “(i) Witwatersrand Exchange System” after “Zone E” delete “Alberton” with effect from 2nd August, 1963.
- (b) Under “(i) Witwatersrand Exchange System” after “Primrose” in “Zone E” insert “Zone F—Alberton” with effect from 2nd August, 1963.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. R. 1351.] [30 August 1963

The State President has been pleased, under the provisions of section three of Act No. 44 of 1958, to approve of the application of the following tariff in respect of radio-telephone calls to Alaska:—

First 3 minutes or portion thereof.	Each additional minute.	Report charge.
R	R	R
10.75	3.58	0.54

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. R. 1323.] [30 August 1963

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION TEN TER OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950) AS AMENDED.

The Minister of Justice has, by virtue of the power vested in him by section ten ter of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette*

in die Staatskoerant van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel vyf of subartikel (1) van artikel nege van genoemde Wet uitgereik is waarby sekere persone verbied is om byeenkomsie by te woon:—

the undermentioned particulars of notices issued in terms of paragraph (e) of sub-section (1) of section five or sub-section (1) of section nine of the said Act whereby certain persons were prohibited from attending gatherings:—

A.	B.	C.	D.	E.
Naam.	Adres in kennisgewing vermeld.	Artikel ingevolge waarvan kennisgewing uitgereik is.	Datum waarop die kennisgewing aan die persoon genoem in kolom A oorhandig is.	Datum waarop kennisgewing versprek.
Name.	Address mentioned in Notice.	Section in terms of which Notice was issued.	Date on which Notice was delivered to the person mentioned in column A.	Date on which Notice expires.
Barsel, Hymie.....	39 Regentstraat/Street, Yeoville, Johannesburg	9 (1)	23/7/63	30/6/68
Kloppenburgh, Theodore Johannesburg.....	36 Alreliweg/Road, Brighton Strand/Beach, Durban	9 (1)	23/7/63	30/6/68
Lee-Warden, Leonard Bert.....	"The Odd Spot", Vierde Strand/Fourth Beach, Clifton, Distrik Kaap/District of the Cape	9 (1)	19/7/63	31/7/68
Nene, Ashmond.....	421 Inanda, Distrik/District of Inanda	9 (1)	19/7/63	30/6/68
Rietstein, Amy.....	14 Albanyhof/Court, Hofstraat/Street, Kaapstad/Cape Town	9 (1)	18/7/63	31/3/68
Wolpe, Harold Leonard.....	11 Maxiestraat/Street, Fairwood, Johannesburg	5 (1) (e)	18/7/63	30/6/68

INHOUD.

No.	Departement van Doane en Aksyns.
R.1325.	Verbetering van Goewernmentskennisgewing No. R.1201 van 9 Augustus 1963
1	GOEWERNMENTSKENNISGEWING.
	Departement van Waterwese.
R.1324.	Regulasies ten Opsigte van Ondergrondse waterbeheergebiede
1	GOEWERNMENTSKENNISGEWING.
	Departement van Pos-en-telegraafwese.
R.1350.	Wysiging van Telefoonregulasies
4	GOEWERNMENTSKENNISGEWING.
R.1351.	Tarief ten Opsigte van Radiotelefoon-oproep na Alaska
4	GOEWERNMENTSKENNISGEWING.
R.1323.	Persone Verbied om Byeenkomsie by te Woon
4	GOEWERNMENTSKENNISGEWING.

CONTENTS.

No.	Department of Customs and Excise.
R.1325.	Correction to Government Notice No. R.1201 of 9th August, 1963
1	GOVERNMENT NOTICE.
	Department of Water Affairs.
R.1324.	Regulations in Respect of Subterranean Water Control Areas
1	GOVERNMENT NOTICE.
	Department of Posts and Telegraphs.
R.1350.	Amendment of Telephone Regulations
4	GOVERNMENT NOTICES.
R.1351.	Tariff in Respect of Radio-telephone Calls to Alaska
4	GOVERNMENT NOTICE.
R.1323.	Persons Prohibited from Attending Gatherings
4	GOVERNMENT NOTICE.

Wapen van die Republiek van Suid-Afrika



In Kleure
Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
R1.15 per kopie, buite die Republiek
Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

Republiek of South Africa



Coat of Arms
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared by the College of Herald

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic
R1.15 per copy, outside the Republic
Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

Statistiese publikasies uitgereik deur die BURO VIR STATISTIEK is veral van baie groot belang vir Vervaardigers, Handelaars en Sakemanne

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

1. Die *Offisiële Jaarboek van die Republiek van Suid-Afrika* is 'n samevatting van inligting oor feitlik enige onderwerp van openbare belang.
2. 'n Statistiese Jaarboek sal vanaf 1964 verskyn.
3. Die *Maandbulletin van Statistiek* dek lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes. Die prys is 60c per eksemplaar of R6.00 jaarliks posvry. Buiteland 75c per eksemplaar. (R7.50 per jaar.)
4. *Blouboeke*. Hierdie amptelike verslae word van tyd tot tyd uitgegee en dek baie onderwerpe. Die statistieke wat in hierdie verslae voorkom is volledig en finaal.
5. *Spesiale Verslae* verskyn in afgerolde vorm en dek 'n groot verskeidenheid onderwerpe van ekonomiese en maatskaplike belang.
6. Verskeie ander verslae en memoranda is beskikbaar.

WORD NOU 'N INTEKENAAR OP DIE MAANDBULLETIN!

en bestel die Buro se publikasies.

Pryse en publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad.

Doen aansoek by die BURO VIR STATISTIEK, Pretoria, vir volle besonderhede en die jongste publikasielys.

Statistical publications issued by the BUREAU OF STATISTICS are of immense interest especially to Manufacturers, Merchants and Businessmen

These publications include the following:—

1. The *Official Year Book of the Republic of South Africa* is a compendium containing information on practically any subject which is of public interest.
2. A statistical Year Book will appear as from 1964.
3. The *Monthly Bulletin of Statistics* covers current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures. The price is 60c per copy or R6.00 per annum post free. Overseas 75c per copy. (R7.50 per annum.)
4. *Blue Books*: These official reports are issued periodically in printed form and cover many subjects. The statistics published in these reports are complete and final.
5. *Special Reports* appear in roneoed form and cover a great variety of subjects of economic and social interest.
6. Several other reports and memoranda are available.

BECOME A SUBSCRIBER TO THE MONTHLY BULLETIN NOW!

and order the Bureau's publications.

Prices and publications are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria and Cape Town.

Apply to the BUREAU OF STATISTICS, Pretoria, for full particulars and the latest list of publications.

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding
en ongeëwenaarde fasiliteite in verband
met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings
is $2\frac{1}{2}\%$ per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at
 $2\frac{1}{2}\%$ per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn interest at 4% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word,
handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe
wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers,
Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene
Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

- ★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika
- ★ Delfstowwe van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Etnologiese Publikasies
- ★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (*Maandeliks*)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (*Jaarliks*)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with
various subjects of great interest to Businessmen,
Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and
the Public in General

These publications include the following:—

- ★ Official Year Book of South Africa
- ★ Mineral Resources of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Ethnological Publications
- ★ Archives Year Book for South African History
- ★ Commerce and Industry (*Monthly*)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (*Annual*)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town